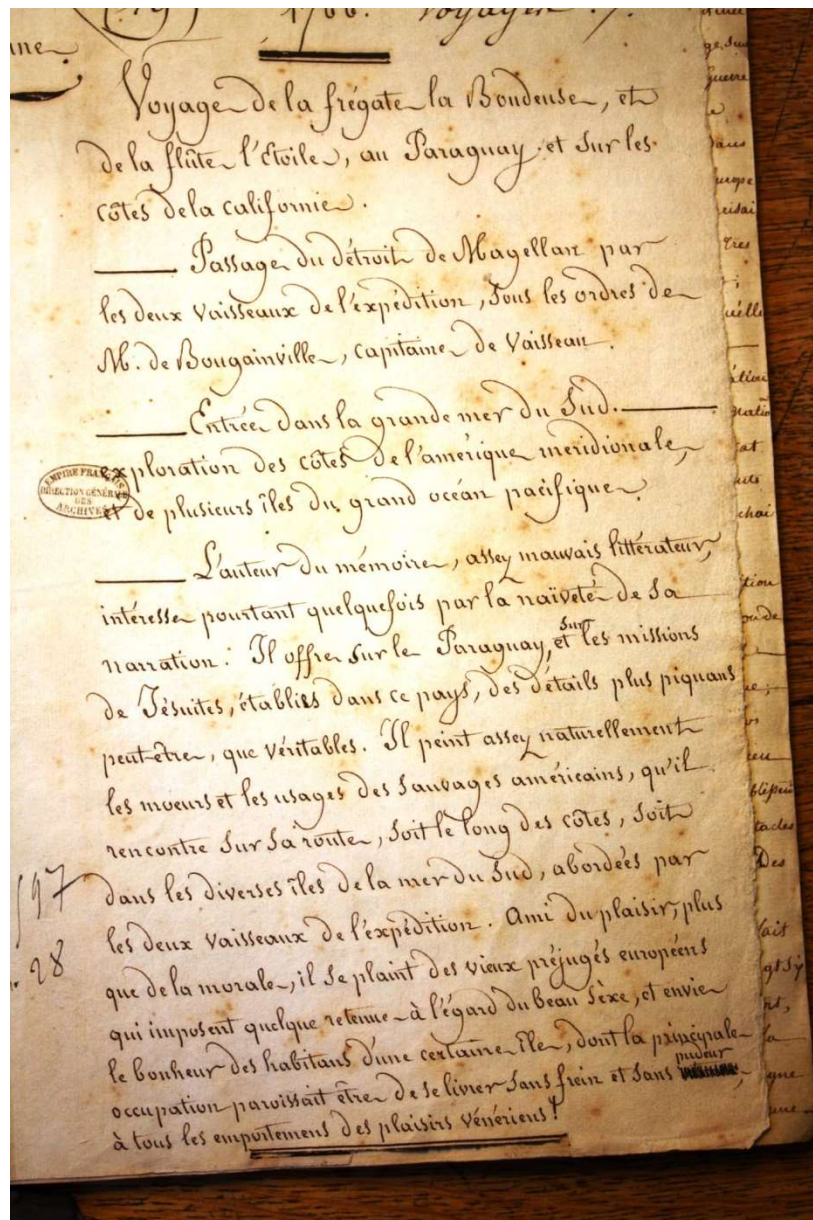


## – 18. Jeanne Barret vue et racontée par le Prince de Nassau.

—

Mai 1768 : « Le 21 vers 11 heures du matin.....Les matelots découvrirent à bord de l'Etoile une fille déguisé sous des habits d'hommes qui servoit de laquais à M.de Commerçon. Sans soupçonner le naturaliste de l'avoir engagé à un voyage aussy hardy, abandonnant les tranquilles occupations de son sexe, elle avoit osé affronter les fatigues, les danger et tous les événemens que l'on peut moralement attendre dans une navigation de ce genre. L'avanture, je crois, peut avoir place dans l'histoire des filles célèbres » T

Transcription du Journal du Prince de Nassau cité dans Taillemite II p 408



le Et vers 11 heures du matin les secousse d'un tremblement  
de terre se firent tres distinctement a bord de nos vaisseaux  
La duree de la commotion fut de 2 a 3 minutes on la  
ressentit aussy tres distinctement a terre. La mer monta  
tres haut dans l'instant du tremblement mais baissa tout  
de suite; Dampiere dit que cela est chose commune dans  
le pays. Les matelots decouvrirent a bord de l'Estoille une fille  
dequisee sous les habits d'homme qui servoit de saquais a  
M<sup>r</sup> Commerçon. Sans soupconner le Naturaliste de l'avoir  
luger a un voyage aussy penible, j'aima a accorder a elle  
seul tout l'honneur d'une entreprise aussy hardy abandonna

Les tranquilles occupations de son Sexe elle avoit ose affronter  
les fatigues, les dangers, et tous les evenemens que l'on peut  
moralelement attendre dans une navigation de ce Genre.

L'aventure je crois peut avoir place ~~peut~~ dans l'histoire des  
filles celebres.

Après avoir pris possession de l'île en y laissant une  
Inscription pour servir de temoignage; nous partimes vers  
le port de St. Guillet bien pourvue d'eau et de Bois.

